

Questions du Washington Group

1. [Les mots à l'écran et narration] Au cours de l'étape de l'élaboration du plan d'action sur le cas...
2. [ASSISTANTE SOCIALE] Vous avez dit que vous étiez née pendant la saison des pluies, après la fin du conflit, alors vous avez une vingtaine d'années, c'est ça?
3. [SURVIVANTE] Oui, c'est exact.
4. [ASSISTANTE SOCIALE] Puis-je continuer avec quelques questions démographiques supplémentaires? Pendant que nous travaillons ensemble pour avoir accès à des ressources supplémentaires, il serait bon de savoir si vous avez des difficultés à faire certaines activités, pour que je puisse m'assurer de bien vous appuyer.
5. [SURVIVANTE] Ok, allez-y.
6. [ASSISTANTE SOCIALE] Avez-vous de la difficulté à marcher ou à monter des escaliers? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout.
7. [SURVIVANTE] Aucune difficulté.
8. [ASSISTANTE SOCIALE] Avez-vous de la difficulté à entendre? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout.
9. [SURVIVANTE] Aucune, je n'ai aucune difficulté.
10. [ASSISTANTE SOCIALE] Avez-vous de la difficulté à voir? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout.
11. [SURVIVANTE] Non, rien de ce côté.
12. [ASSISTANTE SOCIALE] Dans vos activités quotidiennes, avez-vous de la difficulté à vous concentrer? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout



13. [SURVIVANTE] Non.

14. [ASSISTANTE SOCIALE] Avez-vous de la difficulté à vous laver ou à vous habiller (par vous-même, par exemple)? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout.

15. [SURVIVANTE] Oui, j'ai beaucoup de difficulté à m'habiller.

16. [ASSISTANTE SOCIALE] Merci de me l'avoir partagé. Encore une question - en utilisant votre langue habituelle, avez-vous de la difficulté à communiquer (par exemple, comprendre ou être comprise par les autres)? Diriez-vous: Non, aucune difficulté, Oui, quelques difficultés, Oui, beaucoup de difficultés, ou Impossible de le faire du tout.

17. [SURVIVANTE] Il n'y a pas de difficulté.

18. [Les mots sur l'écran et narration] Faisons une pause ici pour parler davantage de ce que vous venez d'entendre.

19. [Le narrateur] Dans ce scénario, vous venez d'entendre l'assistante sociale poser les questions du Washington Group à une survivante. Ces questions sont conçues pour identifier les personnes vivant avec un handicap. Comme vous l'avez entendu, les questions portent sur la fonction plutôt que sur la classification de la déficience ou sur la question directe de savoir si vous avez un handicap, ce qui mène souvent à des réponses négatives en raison de la stigmatisation. Les personnes qui répondent par l'affirmative (" beaucoup de difficulté " ou " impossible de le faire du tout ") à une ou plusieurs questions sont considérées comme des personnes handicapées et courent un plus grand risque de participation ou de restriction d'accès en raison de l'interaction entre ces difficultés fonctionnelles et les obstacles dans le milieu. Les questions visent à déterminer si les gens ont de la difficulté à accomplir des activités habituelles élémentaires (marcher, voir, entendre, cognition, prendre soin d'eux-mêmes et communiquer). En raison de la complexité du handicap, les questions n'ont pas été conçues pour mesurer tous les aspects de la difficulté de fonctionnement que les personnes peuvent éprouver, mais plutôt les domaines de fonctionnement qui sont susceptibles d'identifier une majorité des personnes à risque de restrictions de participation.

20. Ces questions peuvent être intégrées dans des contextes où vous recueillez d'autres informations démographiques de base comme le genre ou l'âge. La collecte de ces renseignements vous aidera, vous et votre programme, à savoir combien de

femmes et de filles (et d'hommes et de garçons) ont accès à vos services, et combien parmi elles vivent avec un handicap.

21. En ce qui concerne l'analyse et l'utilisation dans le cadre du processus de gestion des cas, diverses actions peuvent être prises et considérées comme résultats. Il est important de tenir compte du fait que les survivantes vivant avec un handicap sont d'abord des personnes et, comme pour toute survivante, il existe de nombreuses façons de donner de l'appui par la gestion de cas. Dans ce cas, à titre d'exemple, l'assistante sociale trouvera des informations supplémentaires sur les moyens de s'assurer que la survivante peut accéder aux services VBG.

22. [ASSISTANTE SOCIALE] Ok, merci de partager tout ça avec moi. Vous avez dit que vous avez beaucoup de difficultés à vous habiller. Comment le gérez-vous? Avez-vous besoin d'un appui quelconque pour mener à bien cette activité ou toute autre activité?

23. [SURVIVANTE] Quand j'ai besoin d'aide, je dois souvent expliquer pourquoi je m'habille pour sortir et dire où je vais, de sorte qu'il peut être difficile de participer à certaines activités.

24. [ASSISTANTE SOCIALE] Dans ce cas, si vous voulez participer aux séances d'information dont nous avons discuté sur l'autonomisation des femmes, avez-vous un plan sur la façon dont vous pouvez participer?

[SURVIVANTE] Maintenant que je connais l'horaire à l'avance, je peux demander à ma sœur de m'aider ces jours-là. Elle m'aidera sans poser de questions.

25. [ASSISTANTE SOCIALE] Ok, c'est super d'entendre cela, et c'est bon d'entendre que vous avez un plan pour cela.